LIVARNO



LED CURTAIN LIGHTS/ LED-LICHTERVORHANG/ RIDEAU LUMINEUX À LED

(GB)
LED CURTAIN LIGHTS
Operation and safety notes

(DE) (AT) (BE)
LED-LICHTERVORHANG
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)
RIDEAU LUMINEUX À LED
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)
LED-LICHTGORDIJN
Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)
DEKORACJA ŚWIETLNA LED
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)
SVĚTELNÝ LED ZÁVĚS
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)
SVETELNÝ LED ZÁVES
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)
CORTINA DE GUIRNALDAS LED
Instrucciones de utilización y de seguridad

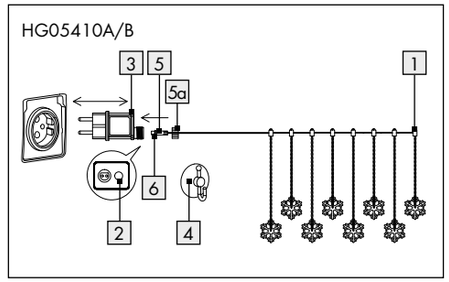
(DK)
LED-OPHÆNG TIL VINDUE
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

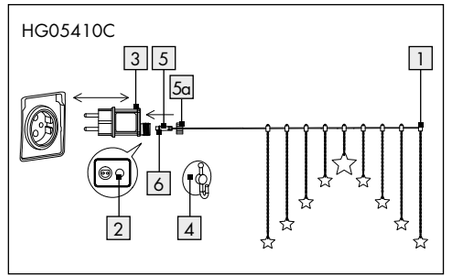
(IT)
TENDA LUMINOSA A LED
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(HU)
LED FÉNYHÁLÓ
Kezelési és biztonsági utalások

(PT)
CORTINA DE LUZES LED
Instruções de utilização e de segurança

IAN 524002_2601





List of pictograms used	
⎓	Direct current/voltage
∿	Alternating current/voltage
⧈	Protection class II
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Independent lamp control gear
	Polarity of output terminal
	This icon indicates that the product is mains operated.

List of pictograms used	
5 m 90 cm	For HG05410A/B This icon indicates the dimensions of the curtain lights (90 x 55 cm, W x H) and the length of the power cable (5 m).
5 m 120 cm	For HG05410C This icon indicates the dimensions of the curtain lights (120 x 80 cm, W x H) and the length of the power cable (5 m).
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety information Instructions for use

LED curtain lights

● Proper use

This product is suitable for use indoors and outdoors. This product is intended for use in private, domestic environment only and not for commercial purposes.

● Description of parts and features

1	LED light chain	5	Plug lead
2	Timer button	5a	Clamping nut
3	Mains adapter	6	Seal ring
4	Suction cup		

● Technical data

LED light chain + Mains adapter:
Total power consumption: For model A/B/C: 0.9 W

LED light chain:
Operating voltage: 3.2 V⎓
LED: For model A and B: 8 LED, (not replaceable)
For model C: 9 LED, (not replaceable)
Degree of protection: IP44 (splashproof)
Light set (Model No. HG05410A/HG05410B/HG05410C) GS certified.

Mains adapter:
Nom. voltage input: 220–240 V~, 50/60 Hz
Rated output voltage (U rated): 3.2 V⎓
Max. working output voltage (U out): 3.5 V⎓
Rated output Power (P rated): 0.6 W
Protection class: II/⧈
Degree of protection: IP44 (splash-proof)
Mains adapter (MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44) GS approved.

SELV: Safety extra low voltage
ta: Maximum rated ambient temperature
tc: Rated maximum operating temperature of the case of a controlgear

● Included items

1 LED light chain
1 Mains adapter
8 Suction cups (for Model A and B)
9 Suction cups (for Model C)
1 Operating instructions

⚠ Safety information

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE!

WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the guarante claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

- **⚠ WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**
  Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.
- This product is not a toy and should not be played with by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.

⚠ **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not operate the product inside the packaging.

- Do not pull the product mains cable and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
- The product can be used on all surfaces officially classified as being of "normal flammability".
- Do not attach any other objects to the product.

Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure LED driver is connected to mains voltage (220–240 V~).
- Before connecting the product to the mains you should always check the product and the mains lead for any damage.
- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This light set's external flexible tube is nonreplaceable. Hence if it becomes damaged you must dispose of the entire product.
- The LED lamps are not replaceable.
- Use the product only with a mains adapter type MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44. Failure to observe this advice will invalidate any claims under the warranty.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.

- Protect the mains cable from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the mains adapter [3] from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Never touch the product plug or the product itself with wet hands.
- The product must not be electrically connected to another set of lights.
- The product is only suited for use with the included mains adapter (Model No. MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44).
- The LED driver can only be replaced by a professional.
- Please note that the power adapter continues to draw a small amount of power even if the lamp is turned off as long as the power adapter is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the power adapter from the socket.
- The LEDs are not replaceable. If the LEDs fail at the end of their life, the entire product must be replaced.

- The light chain isn't allowed to be connected to a power connection with a mains voltage of 220–240 V~ without an LED driver.
- ⚠ **WARNING!** This product must not be used without all gaskets being properly installed.
- Where breakage or damage to leds occurs the product must not be used/ energised but disposed of safely.

Use

Note: Remove all packaging materials from the product.

- Use the supplied suction cups [4] to hang up the product.
- Insert the plug lead [5] on the end of the product into the socket of the mains adapter [3]. Secure the connection by pushing the clamping nut [5a] on the lead over the plug and screwing it on to the mains adapter [3]. Make sure the sealing ring [6] is correctly seated, otherwise IP protection cannot be guaranteed.

- Insert the mains adapter [3] into the mains socket. The product is now switched on.
- Pull the mains adapter [3] out of the mains socket to switch off the product.

Switch on/off and timer function

The timer button [2] has three functions:

1 x push of the button:

- The product lights up continuously for 6 hours and then switches itself off for 18 hours. The product will then switch on again for 6 hours at the allocated time and then switch off for 18 hours.
  Note: The timer button [2] lights up when the timer function has been activated.

2 x push of the button:

- The product is switched off.

3 x push of the button:

- The product lights up continuously again.

Cleaning and care

⚠ **CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**
First remove the mains adapter [3] from the socket.
⚠ **CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!** For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.
- Easy to clean for heavy soiling, with a slightly damp cloth.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended

producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.
The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase. Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.
Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we

will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.
This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.
The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 524002_2601) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

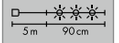
Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.co.uk

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme	
⎓	Gleichstrom/-spannung
~	Wechselstrom/-spannung
⧈	Schutzklasse II
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Unabhängiges Betriebsgerät
	Polarität des Ausgangsanschlusses
	Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt netzbetrieben ist.

DE/AT/BE

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Für HG05410A/B Dieses Symbol zeigt die Abmessungen des Lichtervorhangs (90 x 55 cm, B x H) und die Länge der Netzleitung (5 m) an.
	Für HG05410C Dieses Symbol zeigt die Abmessungen des Lichtervorhangs (120 x 80 cm, B x H) und die Länge der Netzleitung (5 m) an.
CE	Das CE Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

DE/AT/BE

LED-Lichtervorhang

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innenbereich und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

● Teilebeschreibung

1 LED-Lichterkette
2 Timer-Taste
3 Netzteil
4 Saugnapf
5 Stecker der Zuleitung
5a Überwurfmutter
6 Dichtungsring

DE/AT/BE

● Technische Daten

Lichterkette + Netzteil:

Leistungsaufnahme gesamt:	Für Modell A/B/C: 0,9 W

Lichterkette:

Betriebsspannung:	3,2 V⎓
LED:	Für Modell A und B: 8 LED (nicht austauschbar) Für Modell C: 9 LED (nicht austauschbar)
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)

Lichterkette (Modell-Nr. HG05410A/HG05410B/HG05410C) GS-zertifiziert

Netzteil:

Nennspannung Eingang:	220–240 V~, 50/60 Hz
Nennausgangsspannung (U rated):	3,2 V⎓
Max. Arbeitsausgangsspannung (U out):	3,5 V⎓
Nennausgangsleistung (P rated):	0,6 W
Schutzklasse:	II/⧈
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)

Netzteil (Modell-Nr. MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44) GS-geprüft.

SELV:	Schutzkleinspannung (Safety extra low voltage)
ta:	Maximale Umgebungstemperatur
tc:	Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt

DE/AT/BE

● Lieferumfang

1 LED-Lichterkette
1 Netzteil
8 Saugnäpfe (für Modell A und B)
9 Saugnäpfe (für Modell C)
1 Bedienungsanleitung

DE/AT/BE

Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **⚠ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.

⚠ **VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!** Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

DE/AT/BE

- Ziehen Sie nicht am Kabel der Lichterkette und stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern könnte.
- Das Produkt kann auf allen normal entflammbaren Oberflächen verwendet werden.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der LED-Treiber mit dem Stromnetz verbunden ist (220–240 V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt und das Netzteil auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.
- Die LED-Lampen sind nicht austauschbar.

DE/AT/BE

- Verwenden Sie das Produkt nur mit einem Netzteil des Typs MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44. Ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie die Netzleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil 3 vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Stecker des Produkts noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Das Produkt ist ausschließlich zum Betrieb am mitgelieferten Netzteil (MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44) bestimmt.
- Der LED-Treiber darf nur von einer Fachperson ausgetauscht werden.

DE/AT/BE

- Beachten Sie, dass das Netzteil auch ohne Betrieb des Leuchtartikels noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich das Netzteil in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Die Lichterkette darf nicht ohne LED-Treiber an einen Stromanschluss mit einer Netzspannung von 220–240 V~ angeschlossen werden.
- ⚠ **WARNUNG!** Diese Lichterkette darf nicht ohne alle ordnungsgemäß angebrachten Dichtungen benutzt werden.
- Bei einem Bruch oder einer Beschädigung der LEDs darf das Produkt nicht verwendet/unter Spannung gesetzt, sondern muss sicher entsorgt werden.

● Verwendung

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

DE/AT/BE

- Verwenden Sie zum Aufhängen des Produkts die mitgelieferten Saugnäpfe 4.
- Stecken Sie den Stecker der Zuleitung 5 in die Buchse des Netzteils 3. Sichern Sie die Verbindung, indem Sie die Überwurfmutter 5a an der Netzleitung über den Stecker schieben und am Netzteil 3 verschrauben. Achten Sie auf den korrekten Sitz des Dichtungsrings 6, da sonst die Schutzart nicht gewährleistet werden kann.
- Stecken Sie das Netzteil 3 in die Steckdose. Das Produkt ist nun eingeschaltet.
- Ziehen Sie das Netzteil 3 aus der Steckdose, um das Produkt auszuschalten.

Ein-/Ausschalten und Timer-Funktion

Die Timer-Taste 2 hat drei Funktionen:

1x drücken:
- Das Produkt leuchtet 6 Stunden lang durchgehend und schaltet sich dann für 18 Stunden aus.

Danach schaltet sich das Produkt zur eingestellten Zeit erneut für 6 Stunden ein und schaltet sich dann für 18 Stunden wieder aus.
Hinweis: Die Timer-Taste 2 leuchtet, wenn die Timer-Funktion aktiviert wurde.

2x drücken:
- Das Produkt wird ausgeschaltet.

3x drücken:
- Das Produkt leuchtet dauerhaft.

Reinigung und Pflege

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!
Ziehen Sie zuerst das Netzteil 3 aus der Steckdose.
⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!
Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Sie können das Produkt bei starker Verschmutzung leicht mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der

Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche

Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt. Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.
Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.
Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.
Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde. Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche,

Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 524002_2601) als Nachweis für den Kauf bereit.
Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

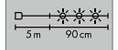
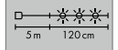
(DE) Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: owim@lidl.at

(BE) Service Belgien
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	
⎓	Courant continu/Tension continue
~	Courant alternatif/Tension alternative
⧈	Classe de protection II
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit
	Dispositif de fonctionnement autonome
	Polarité de la connexion de sortie
	Ce symbole indique que le produit fonctionne sur secteur.

Légende des pictogrammes utilisés	
	Pour HG05410A/B Ce symbole indique les dimensions du rideau lumineux (90 x 55 cm, l x h) et la longueur du câble d'alimentation (5 m).
	Pour HG05410C Ce symbole indique les dimensions du rideau lumineux (120 x 80 cm, l x h) et la longueur du câble d'alimentation (5 m).
CE	Le sigle CE confirme la conformité avec les directives UE applicables au produit.
	Instructions de sécurité Instructions de manipulation

Rideau lumineux à LED

● Utilisation conforme

Ce produit est adapté à un usage à l'intérieur et à l'extérieur. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.

● Descriptif des pièces

1	Guirlande lumineuse LED	5	Fiche du câble d'alimentation
2	Touche de minuterie	5a	Écrou-raccord
3	Bloc d'alimentation	6	Bague d'étanchéité
4	Ventouse		

● Caractéristiques techniques

Guirlande lumineuse + bloc d'alimentation :

Puissance totale absorbée : pour le modèle A/B/C : 0,9 W

Guirlande lumineuse :

Tension de fonctionnement : 3,2 V⎓

LED : pour les modèles A et B : 8 LED (non remplaçables) pour les modèles C : 9 LED (non remplaçables)

Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)

Guirlande lumineuse (Modèle n° HG05410A/HG05410B/HG05410C) GS Certifié

Bloc d'alimentation :

Tension nominale Entrée : 220–240 V~, 50/60 Hz

Tension de sortie nominale (U rated) : 3,2 V⎓

Tension de sortie de travail max. (U out) : 3,5 V⎓

Puissance de sortie nominale (P rated) : 0,6 W

Classe de protection : II / ⧈

Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)

Bloc d'alimentation (Modèle n° MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44) testé GS.

SELV : Très basse tension de protection (Safety extra low voltage)

ta : Température ambiante maximale

tc : Température du boîtier au point indiqué

● Contenu de la livraison

1 guirlande lumineuse LED
1 bloc d'alimentation
8 ventouses (pour modèles A et B)
9 ventouses (pour modèles C)
1 mode d'emploi

⚠ Consignes de sécurité

PRENEZ CONNAISSANCE DE TOUTES LES INDICATIONS DE MANIEMENT ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! SI VOUS REMETTEZ LE PRODUIT À UN TIERS, VEUILLEZ ÉGALEMENT LUI TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S'Y RAPPORTANT !

Les réclamations de garantie sont annulées en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages qui s'ensuivent ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité !



⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Ils risquent de s'étouffer avec les emballages. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours le produit éloigné des enfants.

- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à la condition qu'ils soient surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques qui en résultent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE ! Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.

- Ne tirez pas sur le câble de la guirlande lumineuse et assurez-vous qu'elle soit posée de sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Le produit peut être utilisé sur toutes les surfaces normalement inflammables.
- N'accrochez pas d'objet supplémentaire au produit.



Prévention des dangers de mort par électrocution !

- Assurez-vous avant utilisation que le pilote LED est bien raccordé au réseau électrique (220–240 V~).
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état du produit et du bloc d'alimentation.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Le câble flexible externe de cette lampe ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, la guirlande lumineuse doit être mise au rebut.
- Les lampes LED ne sont pas remplaçables.
- Utilisez le produit uniquement avec un bloc d'alimentation de type MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44. Sous peine d'annuler tous droits de garantie.
- N'ouvrez jamais les composants électriques et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Protégez le câble secteur des bords tranchants, des contraintes mécaniques et des surfaces chaudes.
- Ne pas fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Débranchez à chaque fois le bloc l'alimentation 3 de la prise électrique avant le montage, le démontage ou le nettoyage du produit.
- Ne pas saisir la fiche du produit ou le produit avec des mains mouillées.
- Le produit ne doit pas être raccordé électriquement à une autre guirlande lumineuse.
- Veuillez utiliser ce produit uniquement avec le bloc d'alimentation fourni (MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44).
- Le pilote LED ne peut être remplacé que par une personne qualifiée.
- Veuillez noter que le bloc d'alimentation consomme une faible quantité d'électricité même lorsque le produit lumineux n'est pas en état de marche, et ce aussi longtemps que l'alimentation électrique est branchée au secteur. Pour éteindre complètement le produit, débranchez le bloc d'alimentation du secteur.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées. Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- La guirlande lumineuse ne doit pas être raccordée sans pilote LED sur une tension secteur de 220 V–240 V~.
- **⚠ AVERTISSEMENT !** Cette guirlande lumineuse ne doit être utilisée qu'avec tous ses joints correctement placés.
- En cas de cassure ou d'endommagement des LED, le produit ne doit pas être utilisé/mis sous tension, mais doit être mis au rebut en toute sécurité.

● Utilisation

Remarque : veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

- ☐ Afin de suspendre le produit, utilisez exclusivement les ventouses fournies 4.
- ☐ Branchez la fiche du câble d'alimentation 5 dans la prise du bloc d'alimentation 3. Sécurisez la connexion en passant l'écrou-raccord 5a du câble d'alimentation par-dessus la fiche et en le vissant au bloc d'alimentation 3. Veillez à ce que la bague d'étanchéité 6 soit correctement positionnée car sinon le type de protection ne peut pas être garanti.
- ☐ Branchez le bloc d'alimentation 3 dans la prise. Le produit est maintenant allumé.
- ☐ Débranchez le bloc d'alimentation 3 de la prise de courant pour éteindre le produit.

● Mise en marche/arrêt et fonction minuterie

La touche de minuterie 2 a trois fonctions :

Appuyer 1 x :

- ☐ Le produit est allumé en permanence durant 6 heures, puis s'éteint durant 18 heures. Le produit se rallume ensuite à l'heure réglée durant 6 heures, puis s'éteint à nouveau durant 18 heures.
  Remarque : la touche de minuterie 2 s'allume lorsque la fonction de minuterie a été activée.

Appuyer 2 x :

- ☐ Le produit est éteint.

Appuyer 3 x :
- Le produit est allumé en continu.

Nettoyage et entretien

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
Retirez préalablement le bloc d'alimentation 3 de la prise.
⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans l'eau.

- N'utilisez aucun solvant, benzine ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- S'il est très sale, vous pouvez facilement nettoyer le produit avec un chiffon légèrement humidifié.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques/20–22 : papiers et cartons/80–98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseignera sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et

leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit, y compris les accessoires, le mode d'emploi et les matériaux d'emballage sont recyclables et soumis à une responsabilité élargie du fabricant. Pour un meilleur traitement des déchets, éliminez-les séparément en respectant les symboles de tri sélectif représentés. Le logo Triman s'applique uniquement à la France.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période

d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.
Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :
1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.
Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.
Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison.

En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.
La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.
Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.
Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.
Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 524002_2601) à titre de preuve d'achat pour toute demande.
Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.
En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service

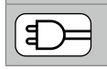
après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.
Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

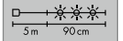
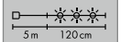
Service après-vente

(FR) **Service après-vente France**
Tél. : 0800 919270
E-Mail : owim@lidl.fr

(BE) **Service après-vente Belgique**
Tél. : 0800 12089
E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Gelijkstroom/-spanning
	Wisselstroom/-spanning
	Beschermingsklasse II
	Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator
	Onafhankelijk voorschakelapparaat
	Polariteit van de uitgangsaansluiting
	Dit symbool geeft aan dat het product via het stroomnet wordt gevoed.

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Voor HG05410A/B Dit symbool toon de afmetingen van het lichtgordijn (90 x 55 cm, b x h) en de lengte van de stroomkabel (5 m).
	Voor HG05410C Dit symbool toon de afmetingen van het lichtgordijn (120 x 80 cm, b x h) en de lengte van de stroomkabel (5 m).
CE	De CE-markering bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen.
	Veiligheidsinstructies Instructies

LED-lichtgordijn

Doelmatig gebruik

Dit product is geschikt voor het gebruik binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

Beschrijving van de onderdelen

1 LED-lichtslinger
2 Timer-knop
3 Netadapter
4 Zuignap
5 Stekker van de stroomkabel
5a Wartelmoer
6 Afdichtring

Technische gegevens

Lichtslinger + netadapter:
Opgenomen vermogen totaal: voor model A/B/C: 0,9 W

Lichtslinger:
Voedingsspanning: 3,2 V⎓
LED: voor model A en B: 8 LED, (niet vervangbaar)
voor model C: 9 LED, (niet vervangbaar)
Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)
Lichtslinger (modelnr. HG05410A/HG05410B/HG05410C) GS gecertificeerd.

Netadapter:
Nominale spanning ingang: 220–240 V~, 50/60 Hz
Nominale uitgangsspanning (U rated): 3,2 V⎓
Max. werkuitgangsspanning (U out): 3,5 V⎓
Nominaal uitgangsvermogen (P rated): 0,6 W
Beschermingsniveau: II/⧈
Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)

Netadapter (modelnr. MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44) GS gekeurd.
SELV: Beveiligde extra lage spanning (Safety extra low voltage)
ta: Maximale omgevingstemperatuur
tc: Temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt

Omvang van de levering

1 LED-lichtslinger
1 netadapter
8 zuignappen (voor model A en B)
9 zuignappen (voor model C)
1 bedieningshandleiding

Veiligheidsinstructies

MAAK U VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT VERTROUWD MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN! GEEF OOK ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN DOORGEEFT!

Bij schade die is ontstaan door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantie te vervallen! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Voor materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

- 

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product is geen speelgoed, het hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.

⚠ **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR OVERVERHITTING!** Gebruik het product niet in de verpakking.

- Trek niet aan de kabel van de lichtslinger en zorg ervoor dat het zo gelegd is, dat niemand erover lopen of struikelen kan.
- Het product kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden.
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het product.

Vermijd levensgevaar door een elektrische schok!

- Controleer voor gebruik dat de LED-driver is aangesloten op het stroomnet (220–240 V~).
- Controleer het product en de netadapter vóór ieder gebruik op eventuele beschadigingen.
- Gebruik het product nooit wanneer u enige beschadiging heeft geconstateerd.
- De externe flexibele leiding van deze lichten kan niet worden verwisseld; als de leiding is beschadigd dan moeten de lichten worden afgevoerd.
- De LED-lampen kunnen niet vervangen worden.

- Gebruik het product alleen met een netadapter van het type MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44. Anders komen alle aanspraken op garantie te vervallen.
- Open nooit een van de elektrische componenten en steek er geen voorwerpen in.
- Bescherm de stroomkabel tegen scherpe randen, mechanische belastingen of warme oppervlaktes.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Haal altijd de netadapter 3 uit de contactdoos voor de montage, demontage of reiniging.
- Raak de stekker van het product noch het product zelf met natte handen aan.
- Het product mag niet elektrisch met een andere lichtslinger worden verbonden.
- Het product is uitsluitend geschikt voor het gebruik met de meegeleverde netadapter (MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44).
- De LED-driver mag alleen door een vakkundig persoon worden vervangen.
- Let op dat de transformator ook zonder gebruik van het verlichtingsproduct nog een gering vermogen opneemt, zolang de transformator zich in het stopcontact bevindt. Voor het volledig uitschakelen haalt u de netadapter uit het stopcontact.
- De leds kunnen niet worden vervangen. Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen dan dient het gehele product te worden vervangen.
- De lichtslinger mag niet zonder LED-driver op een stopcontact met een netspanning van 220–240 V~ worden aangesloten.
- ⚠ **WAARSCHUWING!** Deze lichtslinger mag niet worden gebruikt zonder alle correct aangebrachte afdichtingen.
- Bij een breuk of beschadiging van de LEDs mag het product niet worden gebruikt/onder spanning worden gezet, maar moet het veilig worden afgevoerd.

Gebruik

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

- Gebruik voor het ophangen van het product de meegeleverde zuignappen 4.
- Steek de stekker van de stroomkabel 5 in de contrastekker van de netadapter 3. Zet de verbinding vast door de wartelmoer 5a aan de stroomkabel over de stekker te schuiven en aan de netadapter 3 vast te schroeven. Let op de juiste positie van de afdichtring 6 omdat anders de bescherming niet gewaarborgd kan worden.
- Steek de netadapter 3 in het stopcontact. Het product is nu ingeschakeld.
- Trek de netadapter 3 uit het stopcontact om het product uit te schakelen.

In-/uitschakelen en timer-functie

De Timer-knop 2 heeft drie functies:

1x drukken:
- Het product brandt 6 uur lang continu en wordt dan 18 uur lang uitgeschakeld. Daarna wordt

het product op de ingestelde tijd opnieuw 6 uur lang ingeschakeld en dan weer 18 uur uitgeschakeld.
Opmerking: de Timer-knop [2] gaat branden als de timer-functie is geactiveerd.

2x drukken:
- Het product wordt uitgeschakeld.

3x drukken:
- Het product brandt continu.

Reiniging en onderhoud

⚠ **VOORZICHTIG! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Trek eerst de netadapter [3] uit het stopcontact.
⚠ **VOORZICHTIG! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd en zeker niet in water worden ondergedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine o.i.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- U kunt het product bij ernstige verontreiniging eenvoudig met een iets vochtige doek reinigen.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen/20–22: papier en vezelplaten/80–98: composietmaterialen.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product incl. accessoires, de gebruiksaanwijzing en het verpakkingsmateriaal kunnen worden gerecycled en vallen onder een uitgebreide fabrikant-verantwoordelijkheid. Voer deze gescheiden af volgens de afgebeelde info-tri (sorteer-informatie) voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.
De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.
Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.
Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.
Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.
De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 524002_2601) als bewijs van aankoop bij de hand.
Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen. Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legenda zastosowanych piktogramów	
⎓	Prąd stały/napięcie stałe
~	Prąd zmienny/napięcie zmienne
⧈	Klasa ochrony II
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie
	Niezależne urządzenie sterujące
	Biegunowość wyjścia
	Ten symbol wskazuje, ze produkt jest zasilany z sieci.

Legenda zastosowanych piktogramów	
5 m 90 cm	Dla HG05410A/B Symbol ten pokazuje wymiary kurtyny świetlnej (90 x 55 cm, szer. x wys.) i długość przewodu sieciowego (5 m).
5 m 120 cm	Dla HG05410C Symbol ten pokazuje wymiary kurtyny świetlnej (120 x 80 cm, szer. x wys.) i długość przewodu sieciowego (5 m).
CE	Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do tego produktu.
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania

Dekoracja świetlna LED

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten nadaje się do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz. Produkt ten przeznaczony jest do zastosowania jedynie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie w celach komercyjnych.

Opis części

1 Łańcuch świetlny LED
2 Przycisk Timer
3 Zasilacz sieciowy
4 Przyssawka
5 Wtyczka przewodu doprowadzającego
5a Nakrętka złączkowa
6 Pierścień uszczelniający

Dane techniczne

Łańcuch świetlny + zasilacz sieciowy:
Pobór mocy łącznie: dla modelu A/B/C: 0,9 W

Łańcuch świetlny:
Napięcie robocze: 3,2 V⎓
LED: dla modelu A i B: 8 diod LED (niewymienne)
dla modelu C: 9 diod LED (niewymienne)
Stopień ochrony: IP44 (zabezpieczenie przed zachlapaniem)
Łańcuch świetlny (nr modelu HG05410A/HG05410B/HG05410C) z certyfikatem GS.

Zasilacz sieciowy:
Napięcie znamionowe wejścia: 220–240 V~, 50/60 Hz
Znamionowe napięcie wyjściowe (U rated): 3,2 V⎓

Maks. robocze napięcie wyjściowe (U out):	3,5 V⎓
Znamionowa moc wyjściowa (P rated):	0,6 W
Klasa ochrony:	II/⧈
Stopień ochrony:	IP44 (zabezpieczenie przed zachlapaniem)

Zasilacz (nr modelu MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44) sprawdzony przez GS.

SELV:	Bardzo niskie napięcie bezpieczne (Safety extra low voltage)
ta:	Maksymalna temperatura otoczenia
tc:	Temperatura obudowy w danym punkcie

● Zawartość

1 łańcuch świetlny LED
1 zasilacz
8 przyssawek (dla modelu A i B)
9 przyssawek (dla modelu C)
1 instrukcja obsługi

⚠ Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI WSKAZÓWKAMI OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA! W PRZYPADKU PRZEKAZANIA PRODUKTU INNEJ OSOBIE NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO CAŁĄ DOKUMENTACJĘ!

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



- **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI!** Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Należy zawsze trzymać dzieci z dala od produktu.
- Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.

- Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Zadbać o to, aby produkt został zamontowany przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PRZEGRZANIA! Nie należy stosować produktu w opakowaniu.

- Nie ciągnąć za kabel łańcucha świetlnego oraz zapewnić takie jego prowadzenie, aby nikt nie mógł po nim chodzić lub przewrócić się o niego.
- Produkt można użytkować na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności.
- Do produktu nie należy przymocowywać dodatkowych przedmiotów.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią!

- Przed użyciem upewnić się, że sterownik LED jest podłączony do sieci elektrycznej (220–240 V~).

- Przed każdym podłączeniem produktu i zasilacza do sieci upewnić się, że nie został on w jakikolwiek sposób uszkodzony.
- Nie używać produktu w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Zewnętrzny giętki przewód niniejszej lampy nie może zostać wymieniony; jeśli przewód jest uszkodzony, łańcuch należy usunąć do odpadów.
- Wymiana diod LED jest niemożliwa.
- Produkt stosować jedynie z zasilaczem typu MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44. W przeciwnym razie wygasają roszczenia gwarancyjne.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów.
- Chronić przewód sieciowy przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.
- Nie mocować za pomocą ostrych klamer lub gwoździ.
- Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem zasilacz [3] zawsze wyciągać z gniazdka.

- Ani wtyczki, ani produktu nie dotykać mokrymi dłońmi.
- Produkt nie powinien być łączony elektrycznie z innym łańcuchem świetlnym.
- Produkt nadaje się do użytku wyłącznie z dostarczonym zasilaczem (MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44).
- Sterownik LED może zostać wymieniony jedynie przez fachowca.
- Należy pamiętać, że zasilacz sieciowy nawet bez uruchomienia artykułu świetlnego nadal pobiera małą ilość mocy tak długo, jak zasilacz sieciowy znajduje się w gniazdku wtykowym. Aby całkowicie wyłączyć, wyjąć zasilacz sieciowy z gniazdka wtykowego.
- Wymiana diod LED jest niemożliwa. Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.
- Łańcucha świetlnego nie wolno podłączać do źródła zasilania o napięciu sieciowym 220–240 V~ bez sterownika LED.

- **⚠ OSTRZEŻENIE!** Nie należy używać tego łańcucha świetlnego bez wszystkich odpowiednio nałożonych uszczelek.
- Jeżeli diody LED pękną lub zostaną uszkodzone, produktu nie wolno używać/zasilać, lecz należy go bezpiecznie zutylizować.

● Zastosowanie

Wskazówka: Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

- Do zawieszania produktu stosować dołączone przyssawki [4].
- Włożyć wtyczkę przewodu doprowadzającego [5] do gniazdka zasilacza sieciowego [3]. Zabezpieczyć połączenie, w tym celu należy nakrętkę złączkową [5a] na przewodzie sieciowym przesunąć nad wtyczką i przykręcić do zasilacza sieciowego [3]. Zwrócić uwagę na poprawne osadzenie pierścienia uszczelniającego [6], ponieważ w innym razie rodzaj ochrony nie jest zapewniony.
- Podłączyć zasilacz sieciowy [3] do gniazdka. Produkt jest teraz włączony.
- Aby wyłączyć produkt, należy wyjąć zasilacz sieciowy [3] z gniazdka.

● Włączanie/wyłączanie i funkcja Timer

Przycisk Timer [2] ma trzy funkcje:

1x naciśnięcie

- Produkt świeci stale przez 6 godzin, a następnie wyłącza się na 18 godzin. Następnie produkt włącza się ponownie w ustawionym czasie na 6 godzin, a potem znów wyłącza na 18 godzin. **Wskazówka:** Przycisk Timer [2] świeci się, jeśli aktywowana została funkcja Timer.

2x naciśnięcie

- Produkt jest wyłączany.

3x naciśnięcie

- Produkt świeci stale.

● Czyszczenie i pielęgnacja

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! W pierwszej kolejności wyjąć zasilacz sieciowy [3] z gniazdka.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Ze względów bezpieczeństwa elektrycznego produktu nigdy nie wolno czyścić wodą i innymi płynami ani zanurzać go w wodzie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Produkt może zostać przy tym uszkodzony.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- W razie silnego zabrudzenia można łatwo oczyścić lekko zwilżoną ściereczką.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym

etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Produkt wraz z akcesoriami, instrukcja i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Należy je usuwać oddzielnie, stosując się do przedstawionych informacji dotyczących segregacji odpadów, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.
Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.
Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.
Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.
Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.
Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 524002_2601) jako dowód zakupu.

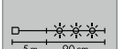
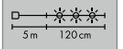
Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.
W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.
Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 223974996
E-Mail: owim@lidl.pl

CE IP44

Legenda použitých piktogramů	
⎓	Stejnosměrný proud/stejnosměrné napětí
~	Střídavý proud/střídavé napětí
⧈	Třída ochrany II
	Před zkratem chráněný bezpečnostní transformátor
	Nezávislý předřadník
	Polarita přípojky výstupu
	Tento symbol informuje o tom, že je výrobek napájen ze sítě.

Legenda použitých piktogramů	
	Pro HG05410A/B Tento symbol informuje o rozměrech světelného závěsu (90 x 55 cm, Š x V) a o délce přívodního vodiče (5 m).
	Pro HG05410C Tento symbol informuje o rozměrech světelného závěsu (120 x 80 cm, Š x V) a o délce přívodního vodiče (5 m).
CE	Symbol CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, příslušnými pro daný výrobek.
	Bezpečnostní upozornění Instrukce

Světelný LED závěs

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný k použití ve vnitřních prostorách i venku. Výrobek je určen pouze k použití v soukromých domácnostech, není vhodný ke komerčním účelům.

Popis dílů

1 Světelný řetěz s LED
2 Tlačítko časovače
3 Síťový adaptér
4 Přísavka
5 Zástrčka přívodního kabelu
5a Převlečná matice
6 Těsnění

Technická data

Světelný řetěz + síťový zdroj:
Příkon celkem: pro model A/B/C: 0,9 W

Světelný řetěz:
Provozní napětí: 3,2 V⎓
LED: Pro model A a B: 8 LED, (nelze vyměnit)
pro model C: 9 LED, (nelze vyměnit)
Stupeň krytí: IP44 (chráněno proti stříkající vodě)
Světelný řetěz (model č. HG05410A/HG05410B/HG05410C) certifikace GS.

Síťový zdroj:
Vstupní jmenovité napětí: 220–240 V~, 50/60 Hz
Jmenovité výstupní napětí (U rated): 3,2 V⎓
Max. pracovní výstupní napětí (U out): 3,5 V⎓
Jmenovitý výstupní výkon (P rated): 0,6 W
Ochranná třída: II/⧈
Stupeň krytí: IP44 (chráněno proti stříkající vodě)
Síťový zdroj (model č. MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44)
Homologace GS.
SELV: oddělené malé napětí (Safety extra low voltage)
ta: maximální teplota okolního prostředí
tc: teplota tělesa v uvedeném bodě

Obsah dodávky

1 LED světelný řetěz
1 síťový zdroj
8 přísavek (pro model A a B)
9 přísavek (pro model C)
1 návod k obsluze

Bezpečnostní upozornění

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VÝROBKU SE SEZNAMTE SE VŠEMI POKYNY K OBSLUZE A BEZPEČNOSTNÍMI UPOZORNĚNÍMI! PŘI PŘEDÁVÁNÍ VÝROBKU TŘETÍ OSOBĚ PŘEDÁVEJTE SOUČASNĚ I VŠECHNY PODKLADY!

V případě poškození, která jsou způsobena nedodržením tohoto návodu k obsluze, zaniká nárok na záruku! Za následné škody nelze přebrat žádné ručení! Za hmotné škody nebo úrazy osob, způsobené nesprávnou manipulací nebo nedodržováním bezpečnostních pokynů, neručíme!

- **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Výrobek vždy chraňte před dětmi.
- Tento výrobek není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nemohou při manipulaci s výrobkem rozpoznat hrozící nebezpečí.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnosti nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají.
- S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.
- Pamatujte, že výrobek smí smontovat pouze osoby s odbornými znalostmi.

⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ!

- Nepoužívejte výrobek v obalu.
- Netahejte za kabel světelného řetězu a zajistěte, aby byl veden tak, aby po něm nikdo nešlapal a nemohl o něj zakopnout.
- Výrobek lze používat na všech plochách s běžnou hořlavostí.
- Nepřipevňujte na výrobek žádné další předměty.

Zabraňte ohrožení života zásahem elektrického proudu!

- Před použitím se ujistěte, že je předřadník LED připojený k elektrické síti (220–240 V~).
- Před každým připojením k elektrickému proudu zkontrolujte výrobek a síťový zdroj zda nejsou poškozené.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jste zjistili, že je poškozený.
- Vnější, pružný přívodní kabel tohoto svítidla nelze vyměnit. V případě jeho poškození musíte celý výrobek zlikvidovat.
- LED nelze vyměnit.
- Používejte výrobek pouze se síťovým zdrojem typu MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44. V opačném případě zaniká záruka.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nezavádějte jakékoli předměty.
- Síťový kabel chraňte před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nepřipevňujte výrobek ostrými svorkami nebo hřebíky.
- Před montáží, demontáží nebo čištěním vždy odpojte síťový zdroj 3 ze zásuvky.
- Nedotýkejte se zástrčky výrobku ani výrobku mokrýma rukama.
- Výrobek se nesmí elektricky spojovat s jiným světelným řetězem.
- Výrobek je určen k použití výhradně s dodaným síťovým zdrojem (MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44).
- Předřadník LED smí vyměnit jen odborník.
- Pamatujte, že pokud je síťový zdroj v zásuvce, odebírá malé množství proudu, i když přístroj není v provozu. K úplnému vypnutí odpojte síťový zdroj ze zásuvky.
- LED nelze vyměnit. Po výpadku nebo poškození LED musíte celý výrobek vyměnit.
- Světelný řetěz se nesmí připojovat k napájení se síťovým napětím 220–240 V~ bez LED ovladače.
- **⚠ VÝSTRAHA!** Tento světelný řetěz se nesmí používat bez všech správně nasazených těsnění.
- Při poškození nebo rozbití LED se výrobek nesmí používat, musí se bezpečně zlikvidovat.

Použití

Upozornění: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

- K zavěšení výrobku použijte dodané přísavky 4.
- Zastrčte zástrčku přívodního kabelu 5 do zdířky síťového adaptéru 3. Připojení zajistěte přesunutím převlečné matice 5a na síťovém kabelu přes zástrčku a přišroubováním k síťovému adaptéru 3. Dbejte na správné usazení těsnění 6, jinak nelze zaručit stupeň ochrany.
- Zastrčte síťový adaptér 3 do zásuvky. Nyní je výrobek zapnutý.
- K vypnutí výrobku odpojte síťový zdroj 3 ze zásuvky.

Zapínání, vypínání a funkce časovače

Tlačítko časovače 2 má tři funkce:

1 stisknutí:

- Výrobek svítí 6 hodin nepřetržitě a následně se na 18 hodin vypne. Potom se výrobek znovu na 6 hodin v nastavenou dobu rozsvítí a následně se opět na 18 hodin vypne.
  Upozornění: Tlačítko časovače 2 svítí, pokud byla aktivována funkce časovače.

2 stisknutí:

- Výrobek se vypne.

3 stisknutí:

- Výrobek svítí trvale.

Čistění a ošetřování

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM! Nejdříve odpojte síťový zdroj 3 ze zásuvky elektrického proudu.
⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM! Z důvodů elektrické bezpečnosti se výrobek nikdy nesmí omývat vodou nebo jinými kapalinami nebo dokonce do vody ponořit.

- Nepoužívejte žádná rozpouštědla, benzín apod. Výrobek by se tím mohl poškodit.
- K čištění používejte jen suchou utěrku, která nepouští vlákna.
- Pokud je výrobek silně znečištěný, můžete ho snadno vyčistit mírně navlhčeným hadrem.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Výrobek včetně příslušenství, návodu a obalových materiálů je recyklovatelný a vztahuje se na něj rozšířená odpovědnost výrobce. Pro lepší zpracování odpadu proveďte při likvidaci třídění podle zobrazené Info-tri (informace o třídění). Logo Triman platí jen pro Francii.

Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.
Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe. Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.
Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.
Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.
Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 524002_2601) jako doklad o zakoupení.
Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.
V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.
Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

(CZ) **Servis Česká republika**
Tel.: 800 143 873
E-Mail: owim@lidl.cz

CE IP44

Legenda použitých piktogramov	
⎓	Jednosmerný prúd/napätie
~	Striedavý prúd/napätie
⧈	Trieda ochrany II
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor
	Nezávislý prevádzkový prístroj
	Polarita výstupnej svorky
	Tento symbol udáva, že výrobok je sieťovo napájaný.
5 m 90 cm	Pre HG05410A/B Tento symbol zobrazuje rozmery svetelného závesu (90 x 55 cm, Š x V) a dĺžku sieťového vedenia (5 m).

Legenda použitých piktogramov	
5 m 120 cm	Pre HG05410C Tento symbol zobrazuje rozmery svetelného závesu (120 x 80 cm, Š x V) a dĺžku sieťového vedenia (5 m).
CE	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ vzťahujúcimi sa na tento výrobok.
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny

Svetelný LED záves

Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je určený na prevádzku v interiéri a exteriéri. Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely.

Popis častí

1 LED svetelná reťaz
2 Tlačidlo Timer
3 Sieťový diel
4 Prísavka
5 Zástrčka s prívodovým vedením
5a Prevlečná matica
6 Tesniaci krúžok

Technické údaje

Svetelná reťaz + sieťový diel:
Celkový príkon: Pre model A/B/C: 0,9 W

Svetelná reťaz:
Prevádzkové napätie: 3,2 V⎓
LED: Pre model A a B: 8 LED, (bez možnosti výmeny)
Pre model C: 9 LED, (bez možnosti výmeny)
Stupeň ochrany: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)

Svetelná reťaz (Model č. HG05410A/HG05410B/HG05410C) s GS certifikátom.

Sieťový diel:
Menovité napätie vstup: 220–240 V~, 50/60 Hz
Menovité výstupné napätie (U rated): 3,2 V⎓
Max. pracovné výstupné napätie (U out): 3,5 V⎓
Menovitý výstupný výkon (P rated): 0,6 W
Trieda ochrany: II/⧈
Stupeň ochrany: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)
Sieťový diel (Model č. MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44) s GS certifikátom.
SELV: Ochranné nízke napätie (Safety extra low voltage)
ta: Maximálna teplota okolia
tc: Teplota schránky na uvedenom bode

Obsah dodávky

1 LED svetelná reťaz
1 sieťový diel
8 prísaviek (pre model A a B)
9 prísaviek (pre model C)
1 návod na používanie

Bezpečnostné upozornenia

PRED PRVÝM POUŽITÍM VÝROBKU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI OVLÁDACÍMI A BEZPEČNOSTNÝMI UPOZORNENIAMI! PRI PREDANÍ VÝROBKU TRETÍM OSOBÁM S NÍM ODOVZDAJTE AJ VŠETKY PODKLADY!

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na používanie, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

- **⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ I STARŠIE DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk detom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s výrobkom.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými

alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Dbajte na to, aby výrobok montovali iba osoby s odbornými znalosťami.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA!
- Výrobok neprevádzkujte v obale.
- Neťahajte za kábel svetelnej reťaze a zabezpečte, aby bol uložený tak, aby po ňom nikto nemohol chodiť alebo sa oň potknúť.
- Výrobok je možné používať na všetkých bežne horľavých povrchoch.
- Na výrobok neupevňujte žiadne dodatočné predmety.

Zabráňte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

- Pred použitím sa uistite, že je LED pohon zapojený do elektrickej siete (220–240 V~).
- Pred každým zapojením do siete skontrolujte prípadné poškodenia výrobku a sieťového dielu.
- Ak zistíte akékoľvek poškodenie výrobku, nikdy ho nepoužívajte.
- Vonkajšie ohybné vedenie tohto svietidla nemožno vymeniť; ak je vedenie poškodené, je potrebné svietidlo zlikvidovať.
- LED diódy nie je možné vymeniť.
- Výrobok používajte iba so sieťovým dielom typu MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44. Inak zaniká akýkoľvek garančný nárok.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety.

- Sieťové vedenie chráňte pred ostrými hranami, mechanickou záťažou a horúcimi povrchmi.
- Neupevňujte pomocou ostrých svoriek alebo klincov.
- Pred montážou, demontážou alebo čistením vždy vytiahnite sieťový diel 3 zo zásuvky.
- Zástrčky výrobku ani samotného výrobku sa nedotýkajte mokrými rukami.
- Výrobok nemožno elektricky spájať s inou svetelnou reťazou.
- Výrobok je vhodný výhradne na prevádzku s priloženým sieťovým dielom (MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44).
- LED pohon smie vymieňať iba špecializovaná osoba.
- Myslite na to, že sieťový diel i mimo prevádzky svetelného výrobku naďalej prijíma určitý výkon, pokiaľ sa nachádza v zásuvke. Pre úplné vypnutie vytiahnite sieťový diel zo zásuvky.
- LED nie je možné vymeniť. Ak LED na konci svojej životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Svetelná reťaz sa nesmie zapájať do zdroja elektrického prúdu so sieťovým napätím 220 V – 240 V~ bez použitia LED ovládača.

- **⚠ VAROVANIE!** Táto svetelná reťaz sa nesmie používať bez všetkých náležite umiestnených tesnení.
- V prípade rozbitia alebo poškodenia LED diód sa výrobok nesmie používať/napájať, ale musí sa bezpečne zlikvidovať.

Používanie

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

- Na zavesenie produktu použite priložené prísavky 4.
- Zástrčku prívodového vedenia 5 zasuňte do zásuvky sieťového dielu 3. Zaistite spojenie tak, že prevlečnú maticu 5a na sieťovom vedení prevlečiete cez zástrčku a priskrutkujete na sieťový diel 3. Dbajte na správne priliehanie tesniaceho krúžka 6, pretože inak nie je možné zaručiť konkrétny druh ochrany.
- Sieťový diel 3 zapojte do zásuvky. Výrobok je teraz zapnutý.

- Vytiahnite sieťový diel 3 zo zásuvky, aby ste výrobok vypli.

Zapnutie/vypnutie a funkcia časovača

Tlačidlo Timer 2 disponuje troma funkciami:

1 x stlačte:

- Výrobok svieti permanentne 6 hodín a následne sa vypne na 18 hodín. Výrobok sa potom v nastavenom čase znovu zapne na 6 hodín a potom sa opäť vypne na 18 hodín.
  Poznámka: Tlačidlo Timer 2 svieti, keď bola aktivovaná funkcia časovača.

2 x stlačte:

- Výrobok sa vypne.

3 x stlačte:

- Výrobok svieti trvalo.

Čistenie a údržba

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Najskôr vytiahnite sieťový diel 3 zo zásuvky.
⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nesmiete výrobok nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade ho nesmiete ponárať do vody.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Výrobok by sa pritom poškodil.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Pri silnom znečistení môžete výrobok zľahka vyčistiť jemne navlhčenou handričkou.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Výrobok vrát. príslušenstva, návodu a obalových materiálov je recyklovateľný a podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ich likvidujte oddelene podľa uvedených informácií o triedení. Logo Triman platí iba pre Francúzsko.

Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.
Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.
Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.
Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.
Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.
Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

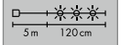
Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 524002_2601) ako dôkaz o kúpe. Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.
Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.
Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

SK **Servis Slovensko**
Tel.: 0850 232001
E-pošta: owim@lidl.sk

CE IP44

Leyenda de pictogramas utilizados	
⎓	Corriente / tensión continua
~	Corriente / tensión alterna
⧈	Clase de protección II
	Transformador de seguridad resistente a cortocircuitos
	Dispositivo de funcionamiento independiente
	Polaridad del terminal de salida
	Este símbolo indica que el producto está conectado a la red eléctrica.
5 m 90 cm	Para HG05410A/B Este símbolo indica las dimensiones de la cortina de luces (90 x 55 cm, An x Al) y la longitud del cable de alimentación (5 m).

Leyenda de pictogramas utilizados	
	Para HG05410C Este símbolo indica las dimensiones de la cortina de luces (120 x 80 cm, An x Al) y la longitud del cable de alimentación (5 m).
CE	El marcado CE atestigua conformidad con las normativas de la UE aplicables al producto.
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso

Cortina de guirnaldas led

● Especificaciones de uso

Este producto está diseñado para su uso en espacios interiores y exteriores. El producto está pensado únicamente para uso doméstico privado y no para uso comercial.

● Descripción de los componentes

1 Cadena de luces LED
2 Botón del temporizador
3 Fuente de alimentación
4 Ventosa
5 Enchufe del cable
5a Tuerca de racor
6 Arandela de hermetización

● Características técnicas

Cadena de luces + fuente de alimentación:

Consumo de energía total: Para el modelo A/B/C: 0,9 W

Cadena de luces:

Tensión de servicio: 3,2 V⎓
LED: Para el modelo A y B: 8 LED, (no reemplazables)
Para el modelo C: 9 LED, (no reemplazables)

Grado de protección: IP44 (protección contra salpicaduras de agua)

La cadena de luces (n.° de modelo HG05410A/HG05410B/HG05410C) ha superado la inspección técnica y de seguridad alemana GS

Fuente de alimentación:

Tensión nominal de entrada: 220 – 240 V ~, 50/60 Hz
Tensión nominal de salida (U rated): 3,2 V⎓
Máx. tensión de trabajo de salida (U out): 3,5 V⎓
Potencia nominal de salida (P rated): 0,6 W
Clase de protección: II/⧈
Grado de protección: IP44 (protección contra salpicaduras de agua)

Esta fuente de alimentación (n.° de modelo MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44) ha sido probada y ha superado la inspección técnica y de seguridad alemana GS.

SELV: Tensión baja de seguridad (Safety extra low voltage)
ta: Temperatura ambiental máxima
tc: Temperatura de la carcasa en el punto determinado

● Volumen de suministro

1 cadena de luces LED
1 fuente de alimentación
8 ventosas (para modelo A y B)
9 ventosas (para modelo C)
1 manual de instrucciones

Advertencias de seguridad

¡ANTES DE COMENZAR A UTILIZAR EL PRODUCTO FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD Y MANEJO! SI ENTREGA ESTE PRODUCTO A TERCEROS, ¡NO OLVIDE ADJUNTAR IGUALMENTE TODA LA DOCUMENTACIÓN!

¡La garantía no cubre los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡No se asume ninguna responsabilidad en caso de daños materiales o personales provocados por un uso inadecuado o la inobservancia de las instrucciones de seguridad!

- 

  ⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO MORTAL Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!

  Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.
- Este producto no es ningún juguete, por lo que debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes del riesgo que implica utilizar este producto.

- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo.
- No permita que los niños jueguen con el producto. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.
- Tenga en cuenta que el producto solo debe ser montado por personal especializado.

⚠ **¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE SOBRECALENTAMIENTO!** No encienda el producto dentro del embalaje.

- No tire del cable de la cadena de luces y asegúrese de que ha sido tendido de tal modo que nadie lo pueda pisar o tropezar con él.

- El producto se puede montar sobre cualquier superficie inflamable normal.
- No fije ningún objeto adicional al producto.



¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el controlador LED está conectado a la red eléctrica (220–240 V~).
- Antes de conectar el producto y la fuente de alimentación a la red, compruebe que no presentan ningún daño.
- Nunca utilice el producto si observa en él cualquier tipo de daños o desperfectos.
- El cable flexible exterior de esta cadena de luces no se puede sustituir. Si el cable está dañado, se debe desechar la cadena de luces.
- Las lámparas LED no son intercambiables.

- Utilice el producto únicamente con una fuente de alimentación del tipo MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44. De lo contrario quedarán anulados los derechos de garantía.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo.
- Proteja el cable de red de bordes cortantes, cargas mecánicas y superficies calientes.
- No lo sujete con grapas ni puntillas.
- Desconecte siempre la fuente de alimentación 3 de la toma de corriente antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Nunca toque el enchufe del producto ni el propio producto con las manos mojadas.
- No debe unir eléctricamente el producto con otra cadena de luces.
- El producto está diseñado únicamente para su uso con la fuente de alimentación suministrada (MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44).

- El controlador LED solo debe ser reemplazado por una persona especialista.
- Observe que la fuente de alimentación admita también una potencia baja aunque el artículo luminoso no esté funcionando mientras que se encuentre conectada a la toma de corriente. Para desconectarlo completamente, retire la fuente de alimentación de la toma de corriente.
- Las bombillas LED no son reemplazables. Si las bombillas LED fallan al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.
- La cadena de luces no debe conectarse sin un controlador LED a una conexión eléctrica con una tensión de red de 220–240 V~.
- **⚠ ¡ADVERTENCIA!** No está permitido el uso de la cadena de luces sin todas las juntas correctamente colocadas.
- Si los LED están rotos o dañados, el producto no debe utilizarse/energizarse, sino que debe desecharse de forma segura.

● Uso

Nota: Retire completamente el material de embalaje del producto.

- Cuelgue el producto únicamente con las ventosas 4 suministradas.
- Introduzca el enchufe del cable 5 en la clavija de la fuente de alimentación 3. Asegure la conexión pasando la tuerca de racor 5a en el cable de alimentación a través del enchufe y atornillándola a la fuente de alimentación 3. Procure que la arandela de hermetización 6 esté correctamente colocada; de lo contrario, no se puede garantizar la clase de protección.
- Introduzca la fuente de alimentación 3 en la toma de corriente. El producto ya está encendido.
- Extraiga la fuente de alimentación 3 de la toma de corriente para desconectar el producto.

Encender/apagar y función de temporizador

El botón del temporizador 2 cuenta con tres funciones:

Pulsar 1 vez:

- El producto se ilumina ininterrumpidamente durante 6 horas y luego se apaga durante 18 horas. Después, el producto se enciende de nuevo a la hora programada durante 6 horas y luego se apaga nuevamente durante 18 horas.
  Nota: el botón del temporizador 2 se ilumina cuando la función del temporizador está activada.

Pulsar 2 veces:

- El producto se apaga.

Pulsar 3 veces:

- El producto se ilumina de forma permanente.

Limpieza y cuidado

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!
Primero retire la fuente de alimentación 3 de la toma de corriente.
⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!
Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie el producto con agua o con otros líquidos ni lo sumerja en agua en ningún caso.

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. El producto resultaría dañado.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco sin pelusas.
- Si el producto está muy sucio, se puede limpiar fácilmente con un paño ligeramente húmedo.

Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos/20–22: papel y cartón/80–98: materiales compuestos.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración

competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



El producto, incl. accesorios, el manual y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad ampliada del fabricante. Deséchelos por separado, siguiendo la información (información de clasificación) indicada a continuación, para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del

producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.
La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.
Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.
Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.
La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.
La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas

a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 524002_2601) como justificante de compra.
Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.
Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico. Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra)

e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia

(ES) **Asistencia en España**
Tel.: 900984989
E-Mail: owim@lidl.es

CE IP44

De anvendte piktogrammers legende	
⎓	Jævnstrøm/-spænding
~	Vekselstrøm/-spænding
⧈	Beskyttelsesklasse II
	Kortslutningssikker Sikkerhedstransformator
	Uafhængigt driftsapparat
	Udgangtilslutningens polaritet
	Dette symbol viser, at produktet er strømdrevet.
5 m 90 cm	Til HG05410A/B Dette symbol viser målene af lysforhænget (90 x 55 cm, B x H) og længden på netledningen (5 m).

De anvendte piktogrammers legende	
5 m 120 cm	Til HG05410C Dette symbol viser målene af lysforhænget (120 x 80 cm, B x H) og længden på netledningen (5 m).
CE	CE-mærket bekræfter overensstemmelsen med de pågældende EU-retningslinjer for produktet.
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger

LED-ophæng til vindue

Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet til inden- og udendørs brug. Produktet er kun beregnet til brug i private hjem og ikke til kommerciel brug.

Beskrivelse af de enkelte dele

1 LED-lyskæde
2 Timer-knap
3 Strømforsyning
4 Sugekop
5 Tilførselsledningens stik
5a Omløbermøtrik
6 Tætningsring

Tekniske data

Lyskæde + strømforsyning:

Effektoptagelse samlet:	For model A/B/C: 0,9 W

Lyskæde:

Driftspænding:	3,2 V⎓
LED:	For model A og B: 8 LED (kan ikke udskiftes) For model C: 9 LED (kan ikke udskiftes)
Beskyttelsesgrad:	IP44 (sprøjtevandsbeskyttet)

Lyskæde (model-nr. HG05410A/HG05410B/HG05410C) GS-certificeret

Strømforsyning:

Nominel indgangsspænding:	220–240 V~, 50/60 Hz
Nominel udgangsspænding (U rated):	3,2 V ⎓
Maks. arbejdsudgangsspænding (U out):	3,5 V⎓
Nominel udgangseffekt (P rated):	0,6 W
Beskyttelsesklasse:	II/⧈
Beskyttelsesgrad:	IP44 (sprøjtevandsbeskyttet)

Strømforsyning (model-nr. MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44) GS-godkendt.

SELV:	Ekstra lav spænding (safety extra low voltage)
ta:	Maksimal omgivelsestemperatur
tc:	Kabinettemperatur ved angivet punkt

Leverede dele

1 LED-lyskæde
1 strømforsyning
8 sugekopper (til model A og B)
9 sugekopper (til model C)
1 betjeningsvejledning

Sikkerhedshenvisninger

GØR DIG FORTROLIG MED ALLE BETJENINGS- OG SIKKERHEDSHENVISNINGER, INDEN PRODUKTET BRUGES FOR FØRSTE GANG! UDLEVÉR DESUDEN ALLE DOKUMENTER VED OVERDRAGELSE AF PRODUKTET TIL TREDJEMAND!

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet!

For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

-  **⚠ ADVARSEL! RISIKO FOR BØRNS LIV OG HELBRED!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.
- Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår ved brug af produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer.

- Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Sørg for, at produktet kun monteres af fagkyndige personer.

⚠ FORSIGTIG! FARE FOR OVEROPHEDNING!
Brug ikke produktet i emballagen.

- Træk ikke i lyskædens ledning og sørg for, at det lægges, så man ikke kan gå hen over det eller snuble over det.
- Produktet kan anvendes på alle normalt antændelige overflader.
- Fastgør ikke yderligere genstande til produktet.



Undgå livsfare gennem elektrisk stød!

- Kontroller inden brugen, at LED-styreenheden er tilsluttet til netspændingen (220–240 V~).
- Kontrollér produktet for eventuelle beskadigelser inden hver strømtilslutning.

- Benyt aldrig produktet, når De konstaterer nogle beskadigelser.
- Denne lampes ydre fleksible ledning kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, skal lampen bortskaffes.
- LED-lamperne kan ikke skiftes ud.
- Produktet må kun anvendes sammen med en strømforsyning af typen MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44. Ellers ophører ethvert garantikrav.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem.
- Beskyt ledningen mod skarpe kanter, mekanisk belastning og varme overflader.
- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Træk altid strømforsyningen [3] ud af stikkontakten inden monteringen, demonteringen eller rengøringen.
- Rør hverken ved produktets stik eller ved selve produktet med våde hænder.
- Produktet må ikke elektrisk forbindes med andre lyskæder.

- Produktet er udelukkende bestemt til drift med den medleverede strømforsyning (MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44).
- LED-styreenheden må kun udskiftes af en fagperson.
- Vær opmærksom på, at strømforsyningen også optager en lille effekt, uden at produktet er i drift, så længe strømforsyningen befinder sig i stikkontakten. For at slukke helt, fjern strømforsyningen fra stikkontakten.
- LED'erne kan ikke udskiftes. Hvis LED'erne i slutningen af deres levetid er udtjente, skal hele produktet udskiftes.
- Lyskæden må ikke tilsluttes til en strømtilslutning med en spænding på 220 V–240 V~ uden LED-driver.
- **⚠ ADVARSEL!** Denne lyskæde må ikke anvendes, uden at alle tætninger er korrekt anbragt.
- Hvis LED'erne knuses eller beskadiges, må produktet ikke benyttes/sættes under spænding, men skal i stedet bortskaffes på en sikker måde.

Anvendelse

Bemærk: Fjern alt emballagemateriale fra produktet.

- Til ophængning af produktet anvendes de medleverede sugekopper [4].
- Sæt stikket af tilførselsledningen [5] i strømforsyningens [3] bøsning. Gør forbindelsen fast ved at skubbe omløbermøtrikken [5a] hen over stikket på ledningen og spænder den fast ved strømforsyningen [3]. Vær opmærksom på, at tætningsringen [6] sidder korrekt, da beskyttelsesklassen ellers ikke kan garanteres.
- Sæt strømforsyningen [3] i stikkontakten. Produktet er nu tændt.
- Træk strømforsyningen [3] ud af stikkontakten, for at slukke for produktet.

Tænd/sluk og timer-funktion

Timer-knappen [2] har tre funktioner:

1x tryk:

- Produktet lyser permanent i 6 timer og er efterfølgende slukket i 18 timer. Herefter tænder produktet på ny på det indstillede tidspunkt i 6 timer og er efterfølgende igen slukket i 18 timer.
  Bemærk: Timer-knappen [2] lyser, når timer-funktionen er blevet aktiveret.

2x tryk:

- Produktet slukkes.

3x tryk:

- Produktet lyser vedvarende.

Rengøring og pleje

⚠ FORSIGTIG! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!
Træk først strømforsyningen [3] ud af stikkontakten.
⚠ FORSIGTIG! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!
På grund af den elektriske sikkerhed må produktet aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Produktet ville tage skade heraf.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Du kan rense produktet med en let fugtet klud ved kraftig snavs.

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.



Produktet inklusive tilbehør, vejledningen samt emballagen kan genanvendes og er underlagt et udvidet producentansvar. Af hensyn til en bedre affaldsbehandling skal disse bortskaffes hver for sig i overensstemmelse med de angivne emballagesymboler.
Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.
Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen.

Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.
Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.
Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.
Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.
Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

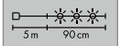
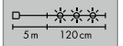
Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 524002_2601) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.
Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

(DK) **Service Danmark**
Tel.: 32 710005
E-Mail: owim@lidl.dk

CE IP44

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
⎓	Tensione/corrente continua
~	Tensione/corrente alternata
⧈	Classe di isolamento II
	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito
	Dispositivo a funzionamento indipendente
	Polarità del collegamento in uscita
	Questo simbolo indica che il prodotto funziona collegandolo alla rete elettrica.

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Per HG05410A/B Questo simbolo mostra le dimensioni della tenda luminosa (90 x 55 cm, L x A) e la lunghezza del cavo di alimentazione (5 m).
	Per HG05410C Questo simbolo mostra le dimensioni della tenda luminosa (120 x 80 cm, L x A) e la lunghezza del cavo di alimentazione (5 m).
CE	Il marchio CE garantisce la conformità con le Direttive UE specifiche per il prodotto.
	Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso

Tenda luminosa a LED

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è idoneo all'utilizzo sia in ambienti interni che esterni. Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in ambienti domestici privati e non a un uso commerciale.

Descrizione dei componenti

1 Catena luminosa LED
2 Tasto Timer
3 Alimentatore
4 Ventosa
5 Spina del cavo di alimentazione
5a Dado a risvolto
6 Anello di tenuta

Specifiche tecniche

Catena luminosa + alimentatore:

Potenza assorbita complessiva:	per i modelli A/B/C: 0,9 W

Catena luminosa:

Tensione di esercizio:	3,2 V⎓
LED:	per i modelli A e B: 8 LED, (non sostituibili) per i modelli C: 9 LED, (non sostituibili)
Grado di protezione:	IP44 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)

Catena luminosa (modello N° HG05410A/HG05410B/HG05410C) omologato GS

Alimentatore:

Tensione nominale in entrata:	220–240 V~, 50/60 Hz

Tensione nominale in uscita (U rated):	3,2 V⎓
Max. tensione di lavoro in uscita (U out):	3,5 V⎓
Potenza nominale in uscita (P rated):	0,6 W
Classe di isolamento:	II/⧈
Grado di protezione:	IP44 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)

Alimentatore (modello N° MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44) omologato GS.

SELV:	bassissima tensione di sicurezza (safety extra low voltage)
ta:	temperatura ambiente massima
tc:	temperatura dell'alloggiamento nel punto indicato

Contenuto della confezione

1 catena luminosa LED
1 alimentatore
8 ventose (per i modelli A e B)
9 ventose (per i modelli C)
1 manuale di istruzioni per l'uso

Avvertenze di sicurezza

PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE IN MATERIA DI SICUREZZA! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, ALLEGARE ANCHE L'INTERA DOCUMENTAZIONE!

Il diritto di garanzia decade in caso di danni derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute in questo manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità per danni indiretti! Si declina qualsiasi

responsabilità per lesioni personali o danni materiali causati da un uso improprio o dal mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza!

-  **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata dei bambini. I bambini non sono in grado di riconoscere i pericoli derivanti dall'uso del prodotto.
- Questo prodotto può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, soltanto se sorvegliate oppure istruite circa un uso sicuro del prodotto e se dimostrano di comprendere i pericoli a esso connessi.
- I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Assicurarsi che il prodotto venga montato soltanto da persone esperte.
- ⚠ **CAUTELA! PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO!** Non mettere in funzione il prodotto quando si trova all'interno della confezione.
- Non tirare il cavo della catena luminosa ed assicurarsi che esso sia posato in modo tale che nessuno vi cammini sopra o inciampi su di esso.
- Il prodotto può essere utilizzato su tutte le superfici che hanno un grado di infiammabilità nella norma.
- Non fissare altri oggetti sul prodotto.



- **Evitare situazioni rischiose che potrebbero causare morte per folgorazione!**
- Prima dell'utilizzo assicurarsi che il driver LED sia correttamente collegato alla tensione di rete (220–240V~).
- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica, controllare che il prodotto e l'alimentatore non presentino eventuali danni.
- Non utilizzare mai il prodotto se si rilevano danneggiamenti.
- Non è possibile sostituire il cavo esterno flessibile di questa lampada; se il cavo è danneggiato, è necessario sostituire la lampada.
- Le lampadine a LED non sono sostituibili.
- Utilizzare il prodotto solo con un alimentatore del tipo MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44. In caso contrario, decade ogni diritto di garanzia.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto.

- Proteggere il cavo di alimentazione da spigoli vivi, da sollecitazioni meccaniche e da superfici calde.
- Non fissare con ganci o chiodi appuntiti.
- Estrarre sempre l'alimentatore 3 dalla presa di corrente prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia.
- Non toccare con mani bagnate né la spina del prodotto né il prodotto stesso.
- Il prodotto non deve essere collegato elettricamente con un'altra catena luminosa.
- Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo con l'alimentatore in dotazione (MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44).
- Il driver LED deve essere sostituito esclusivamente da personale qualificato.
- Tenere presente che finché resta collegato alla presa di corrente l'alimentatore riceve un'alimentazione, seppur minima, anche quando il prodotto non è in esercizio. Per uno spegnimento completo, estrarre l'alimentatore dalla presa di corrente.
- I LED non sono sostituibili. Sostituire l'intero prodotto quando i LED giungono al termine della propria durata utile.
- La catena luminosa non deve essere collegata senza driver LED a un'alimentazione con tensione di rete di 220V–240V~.
- ⚠ **ATTENZIONE!** La catena luminosa non deve essere utilizzata se non sono state installate correttamente tutte le guarnizioni.
- In caso di rottura o danneggiamento dei LED, il prodotto non deve essere utilizzato/messo sotto tensione, ma deve essere smaltito in modo sicuro.

● Utilizzo

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

- Per appendere il prodotto utilizzare le ventose 4 in dotazione.
- Inserire la spina del cavo di alimentazione 5 nella presa dell'alimentatore 3. Assicurare il collegamento spingendo sulla spina il dado a risvolto 5a ubicato sul cavo di rete e avvitandolo all'alimentatore 3. Assicurarsi che l'anello di tenuta 6 sia correttamente in sede, perché, in caso contrario, non è possibile garantire la protezione IP.
- Inserire l'alimentatore 3 nella presa di corrente. Ora il prodotto è acceso.
- Scollegare l'alimentatore 3 dalla presa di corrente per spegnere il prodotto.

● Attivazione e disattivazione della funzione Timer

Il tasto Timer 2 ha tre funzioni:

Premere 1 volta:

- Il prodotto si illumina ininterrottamente per 6 ore e si spegne poi per 18 ore. In seguito, il prodotto si riaccende per 6 ore all'ora impostata e si spegne per altre 18.
  Nota: il tasto Timer 2 si illumina quando la funzione Timer è stata attivata.

Premere 2 volte:

- Il prodotto viene spento.

Premere 3 volte:

- Il prodotto si illumina in modo costante.

● Pulizia e cura

⚠ **CAUTELA! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!** Innanzitutto, estrarre l'alimentatore 3 dalla presa di corrente.

⚠ **CAUTELA! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!** Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve mai essere pulito con acqua o altri liquidi né essere immerso in acqua.

- Non usare solventi, benzina o simili. Questi potrebbero danneggiare il prodotto.
- Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.
- In caso di sporco ostinato pulire il prodotto con un panno leggermente umido.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1–7: plastiche/20–22: carta e cartone/80–98: materiali compositi.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, accessori inclusi, le istruzioni e i materiali di imballaggio sono riciclabili e rientrano sotto la responsabilità estesa del produttore. Smaltirli separatamente in conformità all'Info-tri illustrato (informazioni sul riciclo) per un miglior trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido soltanto per la Francia.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del

prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.
Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.
La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...).
La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 524002_2601) come prova d'acquisto.
Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.
In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.
Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

(IT) **Assistenza Italia**
Tel.: 800 781188
E-Mail: owim@lidl.it

CE IP44

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
⎓	Egyenáram / -feszültség
~	Váltóáram / -feszültség
⧈	II. érintésvédelmi osztály
	Rövidzárlati biztonsági transzformátor
	Független szabályozó készülék
	A kimeneti csatlakozó polaritása
	Ez a szimbólum jelzi, hogy a termék hálózatról üzemel.

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
5 m 90 cm	HG05410A/B-hez Ez a szimbólum a fényfüggöny méreteit (90 x 55 cm, széles x magas) és a hálózati vezeték hosszát (5 m) jelzi.
5 m 120 cm	HG05410C-hez Ez a szimbólum a fényfüggöny méreteit (120 x 80 cm, széles x magas) és a hálózati vezeték hosszát (5 m) jelzi.
CE	A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést tanúsítja.
	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások

LED fényháló

Rendeltetésszerű használat

Ez a termék belt- és kültéri üzemelésre is alkalmas. A termék magánháztartásokban történő alkalmazásra és nem közületi felhasználásra készült.

Alkatrészleírás

1 LED-es fényfüzér
2 Időzítő gomb
3 Tápegység
4 Tapadókorong
5 A tápvezeték csatlakozódugója
5a Hollandi anya
6 Tömítőgyűrű

Műszaki adatok

Fényfüzér + tápegység:
Összes teljesítményfelvétel: modell A/B/C: 0,9 W

Fényfüzér:
Üzemi feszültség: 3,2 V⎓
LED: modell A és B: 8 db LED, (nem cserélhető), modell C: 9 db LED, (nem cserélhető)
Védettségi fokozat: IP44 (fröccsenő vízzel szemben védett)
Fényfüzér (modellszám HG05410A/HG05410B/HG05410C) GS tanúsítvánnyal ellátva.

Tápegység:
Névleges bemeneti feszültség: 220–240 V~, 50/60 Hz
Névleges kimeneti feszültség (U rated): 3,2 V⎓
Max. kimeneti munkafeszültség (U out): 3,5 V⎓
Névleges kimeneti teljesítmény (P rated): 0,6 W
Érintésvédelmi osztály: II/⧈
Védettségi fokozat: IP44 (fröccsenő vízzel szemben védett)
Tápegység (modellszám MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44) GS által vizsgált.
SELV: biztonsági törpefeszültség (Safety extra low voltage)
ta: maximális környezeti hőmérséklet
tc: burkolathőmérséklet a megadott ponton

A csomag tartalma

1 LED fényfüzér
1 tápegység
8 tapadókorong (A és B modellekhez)
9 tapadókorong (C modellekhez)
1 használati útmutató

Biztonsági utasítások

A TERMÉK ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG VALAMENNYI HASZNÁLATI- ÉS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓVAL! A TERMÉK HARMADIK FÉLNEK TÖRTÉNŐ TOVÁBBADÁSA ESETÉN ADJA ÁT A TELJES DOKUMENTÁCIÓT IS!

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

- **⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**
  Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyermekeket tartsa a terméktől mindig távol.
- Ez a termék nem játékszer, nem való gyermekek kezébe. A gyerekek nem képesek felismerni a termék kezelése során felmerülő veszélyeket.
- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják.
- A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Ügyeljen arra, hogy a terméket csak szakavatott személy szerelje fel.

⚠ VIGYÁZAT! TÚLHEVÜLÉS VESZÉLYE!
Ne üzemeltesse a terméket a csomagolásban.

- Ne húzza ki a fényfüzért a kábelnél fogva, és gondoskodjon arról, hogy a kábel úgy legyen elhelyezve, hogy senki se léphessen rá vagy botolhasson meg benne.
- A termék használható minden normálisan gyúlékony felületen.
- Ne rögzítsen semmilyen további tárgyat a termékre.

Kerülje el az áramütés általi életveszélyt!

- Használat előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a LED vezérlőegység csatlakoztatva van az áramhálózatra (220–240 V~).
- A hálózatra való csatlakoztatás előtt minden alkalommal vizsgálja meg a terméket és a tápegységet az esetleges sérülések szempontjából.
- Soha ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést talál rajta.

- A lámpa külső rugalmas vezetéke nem cserélhető, amennyiben a vezeték megrongálódott, akkor ártalmatlanítani kell a lámpát.
- A LED-lámpák nem cserélhetők.
- A terméket csak egy MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44 típusú tápegységgel használja. Különben minden garanciajogosultság megszűnik.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat.
- Védje a hálózati kábelt az éles sarkoktól, a mechanikus terhelésektől és a forró felületektől.
- Ne rögzítse éles csipeszekkel vagy szögekkel.
- Felszerelés, leszerelés vagy tisztítás előtt mindig húzza ki a tápegységet [3] a konnektorból.
- Ne érjen vizes kézzel sem a termék dugós csatlakozójához, sem magához a termékhez.
- A terméket nem szabad egy másik fényfüzérrel elektromosan összekötni.
- A termék kizárólag a mellékelt tápegységről (MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44) történő üzemeltetésre alkalmas.

- A LED vezérlőegység csak szakember által cserélhető.
- Tartsa szem előtt, hogy a tápegység a lámpa üzemeltetésének szünetelése alatt is felvesz némi teljesítményt, amíg az be van dugva a konnektorba. A teljes kikapcsoláshoz húzza ki a tápegységet a konnektorból.
- A LED-ek nem cserélhetők. Ha a LED-ek az élettartamuk végén kiégnek, akkor az egész terméket ki kell cserélni.
- Tilos a fényfüzért LED vezérlő nélkül 220–240 V~ hálózati feszültségű elektromos hálózati csatlakozóra csatlakoztatni.
- ⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Ezt a fényfüzért tilos az összes, rendeltetésszerűen felhelyezett tömítés nélkül használni.
- Ha a LED-ek összetörnek vagy megrongálódnak, ne használja/ne helyezze feszültség alá a terméket, hanem biztonságosan ártalmatlanítsa.

Használat

Tudnivaló: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

- A termék felfüggesztéséhez használja a mellékelt tapadókorongokat [4].
- Dugja a tápvezeték csatlakozódugóját [5] a tápegység [3] kapcsolóhüvelyébe. Biztosítsa az összeköttetést oly módon, hogy tolja a csatlakozódugóra a hálózati vezetéken található hollandi anyát [5a], és csavarja a hálózati tápegységre [3]. Ügyeljen a tömítőgyűrű [6] helyes illeszkedésére, más esetben nem biztosított a védettségi fokozat.
- Dugja a tápegységet [3] a konnektorba. A termék most be van kapcsolva.
- A termék kikapcsolásához húzza ki a tápegységet [3] a konnektorból.

Be-/kikapcsolás és időzítő funkció

Az időzítő gomb [2] három funkcióval rendelkezik:

1-szer megnyomva:

- A termék 6 órán keresztül folyamatosan világít, majd 18 órára kikapcsol. A termék ezt követően ismét bekapcsol 6 órára, majd 18 órán keresztül kikapcsolva marad.
  Tudnivaló: Az időzítő gomb [2] világít, ha az időzítő funkció aktiválva van.

2-szer megnyomva:

- A termék kikapcsol.

3-szor megnyomva:

- A termék folyamatosan világít.

Tisztítás és ápolás

⚠ **VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!** Először is húzza ki a a tápegységet [3] a konnektorból.
⚠ **VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!** Elektromos biztonsági okok miatt tilos a terméket vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani vagy akár a vízbe meríteni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonló szereket. Egyébként a termék károsodhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálat nem eresztő kendőt használjon.
- Erős szennyeződés esetén egy enyhén megnedvesített kendővel tisztítsa meg a terméket.

Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



A termék, annak tartozékai, az útmutató és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, és a gyártó

kiterjesztett felelőssége alá tartoznak. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrázolt info-tri (szelektálási tájékoztató) szerint, külön ártalmatlanítsa azokat. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.
Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.
A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.
A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást. A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 524002_2601) a vásárlás tényének az igazolására.
Kéjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.
Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.
A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

(HU) **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021225
E-mail: owim@lidl.hu

CE IP44

Legenda dos pictogramas utilizados	
⎓	Corrente contínua/tensão
∿	Corrente alternada/tensão
⧈	Classe de proteção II
	Janela de curto circuito transformador de segurança
	Aparelho de operação independente
	Polaridade da ligação de saída
	Este símbolo mostra que o produto é operado por rede.
5 m 90 cm	Para HG05410A/B Este símbolo indica as dimensões da cortina de luzes (90 x 55 cm, L x A) e o comprimento do cabo de rede (5 m).

Legenda dos pictogramas utilizados	
	Para HG05410C Este símbolo indica as dimensões da cortina de luzes (120 x 80 cm, L x A) e o comprimento do cabo de rede (5 m).
CE	A marcação CE indica a conformidade com diretivas relevantes da UE aplicáveis a este produto.
	Indicações de segurança Instruções de manuseio

Cortina de luzes LED

● Utilização correta

Este produto destina-se à utilização em áreas interiores e exteriores. O produto foi concebido para uso privado e não para o uso comercial.

● Descrição das peças

1 Jogo de luzes LED
2 Botão temporizador
3 Fonte de alimentação
4 Ventosa
5 Ficha da linha condutora
5a Porca de capa
6 Anel de vedação

● Dados técnicos

Jogo de luzes + fonte de alimentação:

Consumo de energia total:	Para modelo A/B/C: 0,9 W

Jogo de luzes:

Tensão de serviço:	3,2 V⎓
LED:	Para modelo A e B: 8 LED, (não substituível) Para modelo C: 9 LED, (não substituível)
Grau de proteção:	IP44 (protegido contra salpicos de água)

Jogo de luzes (Modelo-N.° HG05410A/HG05410B/HG05410C) aprovado pelo GS.

Fonte de alimentação:

Tensão nominal de entrada:	220–240 V~, 50/60 Hz
Tensão nominal de saída (U rated):	3,2 V⎓
Tensão de saída de serviço máx. (U out):	3,5 V⎓
Potência nominal de saída (P rated):	0,6 W
Classe de proteção:	II/⧈
Grau de proteção:	IP44 (protegido contra salpicos de água)

Fonte de alimentação (Modelo N.° MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44) certificado pela GS.

SELV:	Baixa tensão de proteção (Safety extra low voltage)
ta:	Temperatura ambiente máxima
tc:	Temperatura da caixa no ponto indicado

● Material fornecido

1 Jogo de luzes LED
1 Fonte de alimentação
8 Ventosas (para modelo A e B)
9 Ventosas (para modelo C)
1 Manual de instruções

Indicações de segurança

FAMILIARIZE-SE COM TODAS AS INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO E DE SEGURANÇA DO PRODUTO ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO! SE ENTREGAR O PRODUTO A TERCEIROS, ENTREGUE TAMBÉM OS RESPETIVOS DOCUMENTOS!

Em caso de danos causados pela inobservância deste manual de instruções, perde-se o direito à garantia! Não assumimos a responsabilidade por danos subsequentes! Não nos responsabilizamos por danos materiais e pessoais, causados por um manuseamento incorreto ou pela inobservância das indicações de segurança!

- 

⚠ AVISO! PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTES PARA BEBÉS E CRIANÇAS! Nunca deixe as crianças sem vigilância com o material da embalagem. Existe perigo de asfixia devido ao material da embalagem. As crianças subestimam frequentemente os perigos. Mantenha as crianças sempre afastadas do produto.
- Este produto não é um brinquedo e deve ser mantido fora do alcance de crianças. As crianças podem não ser capazes de reconhecer os perigos que advêm do manuseamento deste produto.
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se forem vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do produto e se compreenderem os perigos que daí possam resultar.
- As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
- Certifique-se de que o produto é montado apenas por pessoas especializadas.

⚠ **CUIDADO! PERIGO DE SOBREAQUECIMENTO!** Não utilize o produto dentro da embalagem.

- Não puxe pelo cabo do jogo de luzes e certifique-se de que este está colocado de forma a que ninguém o pise nem tropece no mesmo.
- O produto pode ser utilizado sobre qualquer superfície normalmente inflamável.
- Não fixe objetos adicionais ao produto.



Evite perigo de morte por choque elétrico!

- Antes de usar, certifique-se de que o controlador LED está ligado à rede (220–240 V~).
- Antes de cada ligação à rede elétrica, verifique o produto e a fonte de alimentação quanto a eventuais danos.
- Se detetar quaisquer danos, não utilize o produto.
- O cabo flexível exterior desta lâmpada não pode ser substituído; caso o cabo esteja danificado, deve eliminar a lâmpada.
- As lâmpadas LED não são substituíveis.
- Utilize o produto apenas com uma fonte de alimentação do tipo MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44. Caso contrário, extinguem-se quaisquer direitos de garantia.
- Nunca abra nenhum dos equipamentos elétricos, nem insira quaisquer objetos nos mesmos.
- Proteja o cabo de rede de arestas afiadas, cargas mecânicas e superfícies quentes.
- Não o fixe com grampos afiados nem com pregos.
- Retire sempre a fonte de alimentação 3 da tomada antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Não toque no produto ou ficha do produto com mãos molhadas.

- O produto não pode ser ligado eletricamente a outro jogo de luzes.
- O produto só se adequa para o funcionamento com a fonte de alimentação fornecida (MLS-D3.2V0.6WG3TK-IP44).
- O controlador LED só pode ser substituído por um técnico.
- Observe que a fonte de alimentação sem funcionamento do produto ainda recebe baixa potência quando está introduzido na tomada. Para desligar, retire a fonte de alimentação da tomada.
- Os LED não são substituíveis. Caso os LED no final da sua vida útil deixem de funcionar, todo o produto terá de ser reposto.
- O jogo de luzes não deve ser ligada a uma fonte de alimentação com uma tensão de rede de 220–240 V~ sem um controlador de LED.
- ⚠ **AVISO!** Esta cadeia ligeira não deve ser utilizada sem todos os selos devidamente fixados.

- Se os LEDs estiverem partidos ou danificados, o produto não deve ser utilizado/energizado, mas deve ser eliminado em segurança.

● Utilização

Nota: Remova todo o material da embalagem do produto.

- Para pendurar o produto, utilize as ventosas fornecidas 4.
- Introduza a ficha da linha condutora 5 na tomada da fonte de alimentação 3. Fixe a ligação fazendo deslizar a porca de capa 5a do cabo de alimentação sobre a ficha e aparafusando-a à fonte de alimentação 3. Certifique-se de que o anel de vedação 6 está corretamente colocado, caso contrário o grau de proteção não pode ser garantido.
- Insira a fonte de alimentação 3 na tomada. O produto está agora ligado.
- Desligue a fonte de alimentação 3 da tomada para desligar o produto.

● Ligar/desligar e função de temporizador

O botão de temporizador 2 possui três funções:

Premir 1 x:
- O produto acende-se durante 6 horas continuamente e depois desliga-se durante 18 horas. Depois disso, o produto voltará a ligar-se à hora definida durante 6 horas e depois desligar-se-á novamente durante 18 horas.
  Nota: o botão de temporizador 2 acende-se, depois de a função de temporizador ser ativada.

Premir 2 x:
- O produto é desligado.

Premir 3 x:
- O produto acende-se permanentemente.

Limpeza e conservação

⚠ CUIDADO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!
Retire primeiro a fonte de alimentação 3 da tomada.
⚠ CUIDADO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!
Por razões de segurança elétrica, o produto nunca deve ser limpo com água ou outros líquidos nem deve ser mergulhado em água.

- Não utilize solventes, gasolina ou produtos semelhantes. O produto ficaria danificado.
- Para a limpeza, utilize apenas um pano seco, sem fios.
- Se o produto estiver muito sujo, pode limpá-lo facilmente com um pano ligeiramente humedecido.

Eliminação

A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1–7: Plásticos/20–22: Papel e papelão/80–98: Materiais compostos.



As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



Não deposite o produto utilizado no lixo doméstico, a favor da proteção do ambiente. Elimine-o de forma responsável. Pode informar-se no seu município sobre os locais de recolha adequados e o seu período de funcionamento.



O produto, incluindo os acessórios, as instruções e os materiais de embalagem, são recicláveis e estão sujeitos a uma responsabilidade alargada do fabricante. Elimine os mesmos separadamente, seguindo as informações de triagem indicadas (informações de classificação) na imagem, para um melhor tratamento dos resíduos. O logótipo Triman é válido apenas em França.

Garantia

O produto foi fabricado de acordo com diretrizes de qualidade rigorosas e cuidadosamente testado antes da entrega. Em caso de defeitos materiais ou de fabrico, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Os seus direitos legais não são limitados de forma alguma pela nossa garantia abaixo apresentada.
A garantia para este produto é de 3 anos a partir da data de compra. O período de garantia começa na data da compra. Guarde o recibo de compra original num local seguro, pois este documento é exigido como prova de compra.

Quaisquer danos ou defeitos já presentes no momento da compra devem ser comunicados imediatamente após a desembalagem do produto.
No caso de o produto apresentar um defeito de material ou de fabrico dentro de 3 anos a partir da data de compra, repará-lo-emos ou substituí-lo-emos gratuitamente, à nossa critério. O período de garantia não pode ser prolongado por uma reclamação de garantia concedida. Isto também se aplica às peças substituídas e reparadas.
Esta garantia é nula se o produto tiver sido danificado ou utilizado ou mantido de forma inadequada.
A garantia cobre defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não cobre peças do produto sujeitas a desgaste normal e, portanto, consideradas peças consumíveis (por ex., baterias, baterias recarregáveis, mangueiras, cartuchos de tinta), nem cobre danos em peças frágeis, por ex., interruptores ou peças feitas em vidro.
Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

Procedimento no caso de ativação da garantia

De forma a garantir um rápido processamento do seu pedido, solicitamos as seguintes indicações:

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 524002_2601) como comprovativo da mesma.
Podes ver o número do artigo na placa de identificação, gravura, na folha título do manual (em baixo esquerda) ou no adesivo na lado de baixo ou de trás.
Caso erros de função ou outras falhas ocorram, entre em contato primeiramente com o seguinte departamento de serviço por telefone ou e-mail.
Um produto identificado como falho, pode ser enviado gratuitamente para o endereço de serviço anexando o comprovativo de compra (nota) e a indicação da falha e quando ela ocorreu.

Assistência técnica

(PT) **Serviço Portugal**
Tel.: 800 849000
E-Mail: owim@lidl.pt

CE IP44

8

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG05410A/HG05410B/HG05410C
Version: 06/2026

Last Information Update · Stand der Informationen
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacji · Stav informací · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk állása
Estado das informações: 03/2026
Ident.-No.: HG05410A/B/C032026-8

PDF ONLINE
www.lidl-service.com